

DE: Bedienungsanleitung Hutschienennetzteil

PT: Alimentação DIN Rail

Model: PCE15-12-1,25-DIN-S; PCE15-24-0,63-DIN-S; PCE30-12-2-DIN-S; PCE30-24-1-DIN-S; PCE60-12-4,5-DIN-S;
PCE60-24-2,5-DIN-S

Visit pcenergy.eu for the latest version of the manual!



DE Allgemeine und Sicherheitshinweise:

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme. Das Gerät sollte nur von qualifizierten Fachpersonal gemäß geltender Vorschriften installiert werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden verursacht durch unsachgemäße Installation und Bedienung, selbständige Durchführung von Reparaturen oder Änderungen am Gerät und Anleitung.

DIN Hutschienennetzteil zur Montage auf einer TH35 DIN-Schiene in Schaltschränken.

1. Vor Inbetriebnahme und Installation sind Eingangs-, Ausgangsspannung, und Leistung zu vergleichen. Die Werte müssen übereinstimmen.
2. Führen Sie alle Arbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch.
3. Bewahren Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit.
4. Stoppen Sie die Installation/Betrieb wenn das Gerät beschädigt ist.
5. Öffnen und reparieren Sie das Gerät nicht.
6. Das Gerät ist nur bestimmungsgemäß zu betreiben.
7. Berühren Sie auf keinen Fall direkt oder indirekt die Innenteile des Gerätes – Gefahr eines tödlichen Stromschlags
8. Gewährleisten Sie eine freie Luftzirkulation.

Pflege:

Zur Reinigung keinerlei Reinigungsmittel verwenden; ausschließlich ein trockenes Tuch verwenden. Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Betriebsspannung.

Hinweise zur Entsorgung:

Die Entsorgung elektronischer Altgeräte im Hausmüll ist untersagt. Elektronische Altgeräte sind Wertstoffe und müssen nach geltenden gesetzlichen Bestimmungen bei den örtlichen Sammelstellen entsorgt werden.



EN: DIN Rail Power Supply

GR: Παροχή ρεύματος DIN Rail

EN: General and safety instructions:

Please read these instructions before commissioning. The device should only be installed by qualified personnel in accordance with applicable regulations. The manufacturer is not liable for any damage caused by improper installation and operation, independent performance of repairs or modifications to the device and instructions.

DIN rail power supply for mounting on a TH35 DIN rail in switching cabinets.

1. Before commissioning and installation, input voltage, output voltage, and power rating must be compared. The values must match.
2. Carry out all work with the power supply switched off.
3. Protect the unit from water and moisture.
4. Stop installation/operation if the unit is damaged.
5. Do not open and repair the device.
6. Operate the device only in accordance with its intended use .
7. Never touch the internal parts of the device directly or indirectly - risk of fatal electric shock.
8. Ensure free air circulation.

Maintenance:

Do not use any cleaning agents for cleaning; only use a dry cloth only. Disconnect the product from the operating voltage before cleaning.

Disposal instructions:

Disposal of old electronic equipment in household waste is prohibited. Used electronic devices are recyclable materials and must be disposed of at local collection points in accordance with applicable legal regulations.



PT: Instruções gerais e de segurança:

Por favor leia estas instruções antes de entrar em funcionamento. O dispositivo só deve ser instalado por pessoal qualificado, de acordo com os regulamentos aplicáveis. O fabricante não é responsável por quaisquer danos causados por instalação e operação incorrecta, execução independente de reparações ou modificações no dispositivo e instruções.

Fonte de alimentação em calha DIN para montagem em calha DIN TH35 em armários de comutação.

1. Antes da colocação em funcionamento e instalação, a tensão de entrada, tensão de saída e a potência nominal devem ser comparadas. Os valores devem corresponder.
2. Realize todos os trabalhos com a fonte de alimentação desligada.
3. Proteja a unidade da água e humidade.
4. Pare a instalação/operação se a unidade for danificada.
5. Não abra e repare o aparelho.
6. Opere o dispositivo apenas de acordo com o seu uso pretendido.
7. Nunca toque nas partes internas do aparelho directa ou indirectamente - risco de choque eléctrico fatal.
8. Assegure a livre circulação de ar.

Manutenção:

Não utilize quaisquer produtos de limpeza para a limpeza; utilize apenas um pano seco. Desligue o produto da voltagem de funcionamento antes da limpeza.

Instruções de eliminação:

A eliminação de equipamento electrónico antigo no lixo doméstico é proibida. Os dispositivos electrónicos usados são materiais recicláveis e devem ser eliminados em pontos de recolha locais de acordo com os regulamentos legais aplicáveis.



Technical Data:

	PCE15-12-1,25-DIN-S	PCE15-24-0,63-DIN-S	PCE30-12-2-DIN-S	PCE30-24-1-DIN-S	PCE60-12-4,5-DIN-S	PCE60-24-2,5-DIN-S
Output Voltage (DC)	12V	24V	12V	24V	12V	24V
Output Current (max.)	1,25A	0,63A	2A	1A	4,5A	2,5A
Rated Power	15W	15,12W	24W	24W	54W	60W

GR: Γενικές οδηγίες και οδηγίες ασφαλείας:

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από τη θέση σε λειτουργία. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη εγκατάσταση και λειτουργία, ανεξάρτητη εκτέλεση επισκευών ή τροποποίησεις της συσκευής και των οδηγιών.

Τροφοδοτικό ράγας DIN για τοποθέτηση σε ράγα DIN TH35 σε ερμάρια μεταγωγής.

1. Πριν από τη θέση σε λειτουργία και την εγκατάσταση, πρέπει να γίνει σύγκριση της τάσης εισόδου, της τάσης εξόδου και της ονομαστικής ισχύος. Οι τιμές πρέπει να ταιριάζουν.
2. Εκτελέστε όλες τις εργασίες με απενεργοποιημένη την παροχή ρεύματος.
3. Προστατεύτε τη συσκευή από το νερό και την υγρασία.
4. Διακόψτε την εγκατάσταση/λειτουργία εάν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά.
5. Μην ανοίγετε και μην επισκευάζετε τη συσκευή.
6. Λειτουργήτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τη χρήση για την οποία προορίζεται.
7. Μην αγγίζετε ποτέ τα εσωτερικά μέρη της συσκευής άμεσα ή έμμεσα - κίνδυνος θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.
8. Εξασφαλίστε την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα.

Συντήρηση:

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα για τον καθαρισμό- χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί. Αποσυνδέστε το προϊόν από την τάση λειτουργίας πριν από τον καθαρισμό.

Οδηγίες απόρριψης:

Απαγορεύεται η απόρριψη παλαιού ηλεκτρονικού εξοπλισμού στα οικιακά απορρίμματα. Οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές είναι ανακυκλώσιμα υλικά και πρέπει να απορρίπτονται στα τοπικά σημεία συλλογής σύμφωνα με τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς.

